

LAW TING PONG SECONDARY SCHOOL





誠正思行

Sincerity | Righteousness | Contemplation | Practice

Mission

All for our Children

Vision

Every Student a STAR

Every Teacher a MENTOR

Every Staff Member a MODEL

ABOUT OUR SCHOOL

關於我們

Mr Law Ting Pong always believed in the concept of "education to rejuvenate the country". Law Ting Ping Secondary School was founded by Law's Foundation Limited in 1991, aiming to improve the quality of education to benefit the society and the country. The school has been committed to enhancing the moral integrity of its students and realizing their learning potential. Hence, the school motto was based on the value of Sincerity, Righteousness, Contemplation and Practice.

When the Education Bureau implemented its mother-tongue teaching policy in 1998, this school was approved to retain using English as the medium of instruction (EMI). In 2003, the school expanded with the addition of a new wing to upgrade its teaching facilities and learning environment for a more diverse curriculum for the students. In order to further pursue its educational ideals, LTPSS started operating in the Direct Subsidy Scheme (DSS) mode from the academic year 2008/09. In 2016, this school became a sister school with Law Ting Pong Secondary School in Shunde.

羅定邦先生一直堅信「教育興國」的理念,於1991年由羅氏信託有限公司 創辦了羅定邦中學,期望提升教育質素以惠及社會和國家。學校以「誠、 正、思、行」為校訓,一直致力以提升學生品德操守,發揮學生之學習潛能 為己任。



Messages from the School Supervisor and the Principal 校監及校長的心聲

School Supervisor



Autumn is the season of anticipation, and we at Law Ting Pong Secondary School have much to look forward to this year. With a long tradition of nurturing all-round talents, the school will be celebrating its 30th anniversary. It is an opportune time for us to re-dedicate ourselves to the mission of providing a world-class education that prepares our students for the many challenges they face in the 21st century. This year, I am particularly delighted to have invited Mr Kwok Wing Keung to become the new principal of our school. Mr Kwok, an experienced and accomplished educator, will provide excellent leadership to our team of teachers as we embark on an ambitious programme to enhance the quality of teaching and learning overall. Mr Kwok is an expert in curriculum development who has been closely involved in the recent review of the secondary school curriculum in Hong Kong. I am confident that under Mr Kwok's principalship, our students will be immersed in a rigorous and progressive learning experience that stretches their abilities while nurturing their interests. Finally, as in the following verse in our school song: "Our dauntless spirit flies so high. Our aspirations touch the sky. We'll strive to learn, to love, to serve and in the world to shine." I hope our students will seize the many opportunities available to them and build a great future ahead!

Chen Wei-On Kenneth, SBS

金色十月,碩果飄香。羅定邦中學歷來以培育人才為己任,今年是踏入30週年的大日子。我們秉持過去的努力,竭力裝備學生面對二十一世紀的各種挑戰。本學年,我特別欣喜邀請了郭永強先生擔任校長。郭校長憑藉卓越的學校領導經驗,定能帶領一眾同工,全面提升本校的教學效能。郭校長近年積極參與中學課程的檢討工作,走在課程改革的前面。我深信郭校長一定能為學生設計既嚴謹又具前瞻性的學習歷程,使他們能夠按自己的能力和興趣,發揮得更好。最後,謹以校歌互勉:「踏步並肩層雲上,乘風破浪齊展翅。今日學成千載用,融貫中西創新思。」祝願我校莘莘學子把握機遇,迎接美好未來。

陳維安 SBS

Principal

It is a great honour to be the fifth principal of LTPSS. Building on the foundations of my predecessors, I am highly grateful to be leading the team which strives to provide students with an enriching learning environment. Our ethos is "Every Student a Star", whose full potential is to be realised at school. The school will seize the opportunities of the recent curriculum reform recommended by the Task Force on Review of School Curriculum to provide quality education. With the optimization of core subjects in senior forms, we will use the additional time and space to strengthen our STEM education, allowing students to incorporate skills acquired from various subjects into their learning, as well as fostering their problem solving skills to cater to the ever-changing society. Also, we are devoted to deepening students' understanding of values to nurture them to be citizens with excellent academic results, good manners, love for our country and global vision.

Kwok Wing Keung, BBS, MH, JP



本人十分榮幸成為羅定邦中學第五任校長,很高興可以在歷任校長的良好根基之上,帶領羅中教學團隊,為學生提供多姿多彩的校園生活,並秉承辦學願景「每位學生都是閃爍明星」,發揮他們的潛質及多元才華。適逢教育局落實課程檢討報告書建議,本校將致力把課程革新帶來的好處,逐步實踐。隨著高中核心科目優化,我們會利用釋出的課時和空間,加強STEM教育,讓學生融會貫通不同科目知識,進行與生活相關的專題研習,培養協作解難的能力,以應對社會未來的需要;我們亦會深化正面價值觀教育,培育學生成為品學俱佳、具備家國情懷,以及國際視野的公民。

郭永強 BBS MH JP

Our Future Outlook 我們的願景

LTPSS seeks to create a learning environment where students work together in harmonious cooperation with each other and with the teachers to enhance teaching and learning effectiveness. The school's emphasis on holistic education is realized through a comprehensive curriculum that equips our students with skills that will allow them to succeed anywhere in the world. Such skills entail teaching students to think critically, to solve problems, to present ideas to others in clear and logical language, to be able to access knowledge and information quickly, easily and skillfully, and to work with others in a caring, empathetic and equitable environment that they themselves construct through sensitive awareness of the needs of others.

The school recognizes its mission to teach students to look beyond the horizons and have a global outlook so that they have a choice in life: a choice that will enable them to apply their skills and knowledge wherever they go. Here at LTPSS, we are constantly reviewing both the curriculum and pedagogy to prepare students for the complex world they will inherit.



羅定邦中學一直致力營造師生融洽共進,教學相長的學習環境,並藉着全人培育,裝備學生迎接全球化的挑戰。本校盼望能培養學生具備良好的批判思維,不但能清晰地表達所思所想,且具有解難能力;又能有效率地自我學習,緊貼時代資訊,友愛共融,展現同理心,一同締造平等、關愛的學習環境。

本校以拓展學生的國際視野及裝備學生具全球化意識為 己任,讓學生在他們的人生中,把中學生涯所學的,放 諸四海,通行無礙。此外,本校特別重視課程及相關教 學法的統整及回顧,積極檢視成效,調整策略,提高學 習效能,使學生能在萬變的世界中學以致用 。

Our Professional Team 我們的專業隊伍

We have 79 teachers in the 2021-22 school year. All teachers are professionally qualified in their teaching disciplines with exposure to the latest curriculum and teaching methodology. Teachers are passionate educators who fully dedicate themselves to developing students to become self-directed learners. Lessons conducted at LTPSS are highly student-centred and students are motivated to reach challenging learning goals progressively throughout their learning journey.

Teachers from different corners of the world converge to form an international teaching community at LTPSS. We have nearly 20 teachers coming from the UK, USA, Canada, Spain, Belgium, Uganda and Pakistan, who, together with our local teachers, have formed a diverse yet balanced teaching force. Furthermore, an English-rich and inclusive atmosphere is created to expose our students to different cultures and languages.

2021-22年度教師團隊人數為79人。所有教師皆具備任教科目的專業學歷,並熟悉最新的課程和教學方法。教師團隊都是充滿熱誠的教育工作者,專注投入培養學生成為自主學習者。羅中的課程以學生為中心,推動學生在其學習歷程中,循序漸進地向具挑戰性的學習目標進發。

本校菁英匯聚,除本地老師之外,有近20位分別來自英國、美國、加拿大、西班牙、比利時、烏干達和巴基斯坦等國家的外籍教師,他們與本地教師一起,形成了一支多元化而均衡的教學隊伍。此外,還為我們的學生營造了豐富的英語環境及共融的氛圍,讓他們接觸到不同的文化和語言。



STAR NURTURING

培育明星

LTPSS has always upheld the school vision "Every Student a STAR". We have been undertaking continual review and renewal of the school curriculum to nurture our students to learn, to love, to serve, and to shine in the world.

In this six-year journey, our students are all engaged in essential life-long learning experiences in and out of classroom for their whole-person development and the nurture of character. In the face of the challenges presented by this everchanging world, we have started to place special emphasis on the inculcation of four critical qualities of S-T-A-R, namely Self-management, Teachable spirit, Aspiration and Resilience. Understanding and identifying the importance of these four qualities through themed assemblies, class teacher periods and life education lessons, students are encouraged to develop and practise these qualities.

In junior forms, students are guided to manage their studies through fostering good learning habits, effective study skills and time management skills. They learn to cultivate a more teachable spirit, being ready to learn from one another, and be in relentless pursuit of excellence.

For senior form students, we aim to build their aspirations and commitment to make contributions in their community and society by offering leadership in numerous student organisations and programmes. On top of these, the school will implement a series of career and life planning experiential learning activities to guide our senior form students to find their life goals and live meaningful lives. Students will be challenged to expand their mindset, explore their strengths and reflect on what motivates them and inspires them.

Furthermore, students across all forms are pushed to reach beyond their comfort level in different aspects of their school life to build their resilience. In our inclusive school environment, our students are mentored and groomed to become shining STARs in the community.



羅中抱持「每位同學都是閃爍明星」的學校願景。我 們持續檢討和更新學校課程,培養學生學會學習、熱 愛生命、服務社群,成就綻放光芒。

在這六年的校園生活中,學生透過終身學習經歷,達 致全人發展和品格成長。面對這個日新月異的世界所 帶來的挑戰,我們特別規劃學校課程和校園生活,培 養S-T-A-R素質,即具備自我管理能力、受教的心、 有志向抱負,以及迎難而上的韌力。通過主題集會、 日常課堂和生活教育課來理解和確定這四種素質的重 要性,鼓勵學生培養和實踐這些素質。

在初中,通過培養良好的學習習慣、有效的學習技

能和時間管理技巧,引導學生管理學習,並培養他 們受教的精神,樂於互相學習,以及堅持不懈地追 求卓越。

對於高年級學生,通過參與不同的學生組織和擔任領導角色,培養他們日後貢獻社會。除此之外,本校將會通過一系列人生規劃和升學及就業輔導活動協助學生探索前路,開拓思維,擴闊視野,確立目標,長遠規劃將來。

此外,各級的學生都會學習面對各種挑戰,從而增強 他們的復原力。在我校多元化的學校環境中,學生得 到指導和栽培,成為社區中閃亮的STAR。



DIVERSIFIED CURRICULUM

多元課程

We pride ourselves on providing a broad, diversified curriculum that stretches students' academic potential, fosters their whole-person development and equips them with the knowledge, skills and mindset needed to meet future challenges. The school curriculum has been revised in the 2021/22 school year, making it more rigorous and forward-looking, as well as laying emphasis on developing students into STAR learners.

我們致力提供多元化的課程,以發揮學生的學術潛質,促進全人發展,並為他們提供應對未來挑戰所需要的知識、技能和態度。本校在2021/22學年進行了課程修訂,使其更嚴謹和具前瞻性,並特意培養學生成為STAR學習者。



Junior Curriculum - Fun and Inspirational, Building a Solid Foundation for Senior Secondary Studies 初中課程——有趣和啟發性,奠定高中學習基礎

English Language 英國語文

At LTPSS, language learning is central to students' campus life and English is the medium of instruction across subjects. Our school-based English curriculum is enriched with language arts elements including novels, plays, poetry and short stories which nurture students' creativity and imagination. In English lessons, students are motivated to think critically and express their thoughts and opinions through a wealth of speaking, reading, writing and listening activities. Outside the classroom, students engage themselves in a wide array of language programmes including English debating, public speaking, radio broadcasting, writing workshops and overseas study tours.

在羅中,老師以英語授課,學習語言為學生校園生活的核心。我們的校本英語課程融入語言藝術元素,包括小說、戲劇、詩歌和短故事,培養學生的創造力和想像力。在英語課堂,老師透過演講、閱讀、寫作和聆聽活動,讓學生多角度思考和表達自己的觀點。在教室外,學生們參與各式各樣的英語活動,包括辯論、演説、廣播,寫作工作坊和海外考察團等。



Spanish 西班牙語

Spanish is a subject offered in international schools. Students at LTPSS can also enjoy the privilege of studying Spanish and exposure to Spanish culture. LTPSS has introduced Spanish language in the junior level curriculum since 2009, adopting the "Key Stage 3" of the National Curriculum of UK. We further include Spanish as an elective course in the senior forms. Students are provided opportunities to take different public exams to suit their needs as they advance in their learning (including DELE, IGCSE and HKDSE).

西班牙語是國際學校常設科目,而羅中的學生也享有學習西班牙文及接觸西班牙文化的機會。自2009年起,本校根據英倫國家課程「第三關鍵學習階段」進行課程規劃,在初中引入西班牙語,近年更推展至高中,成為其中一門選修科目。學生完成指定課程後,可以按個人需要參加不同的公開考試(包括:西班牙語水平評核測試、國際中學教育普通證書、香港中學文憑試)。

Tailored Chinese Curriculum

While learning most subjects in English, we also recognize the significance of Chinese by ensuring that all of our students, including non-Chinese speaking (NCS) students, develop their Chinese language skills. Besides the regular Chinese curriculum, we have tailor-made curricula for both Chinese Language and Chinese History for NCS students and prepare them to take IGCSE Chinese examination.

華語調適課程

以英語學習各科的同時,我們的學生都明白學習中國語文的重要性。本校除提供正規的中國語文課程,我們為非華語學生度身設計中國語文和中國歷史的調適課程,為他們參加IGCSE中國語文考試作好準備。

Performing Arts 表演藝術

All S1-S3 students take Performing Arts which offers students a unique and dynamic experience of practising the specialist knowledge involved in the staging of a drama production, while at the same time expanding their creative thinking, problem solving skills and team collaboration, which are the core skills needed for students to flourish in the 21st century. As classes are conducted in English, students are given ample opportunities to apply and improve their English skills.

表演藝術課為本校中一至中三的必修科,這課程為學生 提供了獨特和活潑的體驗,學生學習舞台製作的同時, 也發展創意思維、解難技巧及團隊協作,這都是二十一 世紀學生需要的技能。由於課堂是以英語進行,學生有 更多機會運用和提昇他們的英語能力。



Humanities Subjects 人文學科

We know it is important for our students to know our history, our world, our people and our culture. Thereby, a full range of Humanities subjects are covered in our curriculum, comprising Chinese History, History, Geography and Life and Society, through which students' understanding of the country is deepened and a stronger sense of national identity is developed. Furthermore, we can cultivate our students' ethical values and responsibilities as well as their creativity and critical thinking skills so that they will become shining global citizens.

我們明白學生了解自身的歷史、世界、民族和文化的重要性。因此,我們的課程涵蓋了全面的人文學科課程,包括中國歷史、歷史、地理、生活與社會。藉著修讀這些科目,學生能加深對國家的了解,培養更強的民族認同感。我們還可以培育學生的道德價值和責任,提昇他們的創意和多角度思維,使他們成為閃亮的世界公民。

Senior Curriculum - Catering for Students' Diverse Interests, Strengths and Aspirations; Shaping Students for the Future

高中課程——配合學生不同興趣、強項和志向, 塑造學生未來

LTPSS adopts the Hong Kong Diploma of Secondary Education Curriculum. In addition to the 4 core subjects (Chinese Language, English Language, Mathematics and Citizenship and Social Development), students can choose 2 to 3 electives from a wide range of subjects encompassing 15 elective subjects, applied learning courses and other language courses.

Starting from the 2021-22 school year, three new components have been added to our senior form curriculum, namely Academic English for IELTS, Music and an Applied Learning Course on Multimedia Storytelling, which respectively aim to enhance students' English language proficiency, their artistic appreciation and talents, as well as their creativity and communication skills.

Students taking 2 electives are engaged in a newly launched enrichment programmes where they can bolster their mastery of core subjects or continue their interest and talent development in Performing Arts, Food Science or Visual Arts. More experiential programmes will be added to help students explore their aspirations and potential for the future.

羅中採用香港中學教育課程文憑。除了四個核心科目(中國語文、英國語文、數學和公民及社會發展科)外,學生可以從15個選修科、應用學習及其他語言課程在內的廣泛科目中,選擇2至3科。

從2021-22學年開始,我們在高中課程新增了三個新項目,即雅思國際英語、音樂和應用學習課程「多媒體故事」,分別提高學生的英語水平、音樂欣賞能力,以及創意和溝通能力。

此外,學校為修讀兩個選修科的學生,提供增 潤課程,學生可藉以加強他們對核心科目的掌 握,或發展他們對表演藝術、食品科學或藝術 欣賞的興趣和才華。我們亦計劃未來會增加更 多體驗課程,以進一步啟發學生的抱負和潛 能,裝備未來。



STEM for ALL 全民STEM

It is a cross-disciplinary endeavour, incorporating mainly Science, Information and Communication Technology, Design and Technology, Food Science and Mathematics. Lessons of these subjects are connected to real life and conducted using hands-on and minds-on teaching pedagogies, which challenge students to integrate and apply knowledge and skills of different subject disciplines in doing project work. Students' inquisitive and innovative minds as well as scientific inquiry and problem-solving skills are thereby developed and those interested are strongly encouraged to stretch their potentials through participation in STEM Club, external competitions, and gifted education programmes offered by the Hong Kong Academy for Gifted Education and tertiary institutions.

By building on these strengths, LTPSS is planning to launch a multidisciplinary STEM project on global climate change and global warming, which will involve the adoption of a whole-school approach to this burning world issue with a comprehensive plan on reduction of energy consumption through actions like installing solar panels and implementing campus greening initiatives. 這是一項跨學科的重點工作,涵蓋科目包括科學、資訊和通訊科技、設計與科技、食品科學和數學。這些科目是要學生動腦和動手,與現實生活相結合,學生在做專題研習時,須整合並應用不同學科的知識和技能。在學習過程中,學生的好奇心、創新思維以及科學探究和解決問題的技能得以發展。我們鼓勵有興趣的學生通過參加STEM學會、香港資優教育學院或大專院校提供的資優教育課程,擴闊視野及發揮潛能。

羅中將啟動一個關注全球氣候變化及全球暖化的 跨學科STEM專案,專案內容重點研究如何解決 這世界性問題,通過在校安裝太陽能電池板和實 施一系列校園節能行動等,制定一個減少能源消 耗的教育計劃。

BLISSFUL SCHOOL LIFE 姿采校園



Dressing up for "Love" 為「愛」打扮

Our Annual Book Week is a chance for students to explore all the areas the wonderful literary world can offer. The week always comes to a climax with a Character Dress-up Day, where students and teachers enjoy an interflow of the books they love by dressing up as a favourite character from a fiction book, comic or manga.

The Character Dress Up Day gets our students hooked on books!

每年閱讀周是學生探索精彩文學世界的機會。閱讀周的壓軸是「角色打扮日」,老師和學生悉心打扮成自己最喜歡的小説或漫畫中的角色,彼此分享喜愛閱讀的書籍。

演活角色令學生迷上了閱讀!





Spanish for All

全民西班牙語

Spanish culture is not only seamlessly integrated into our junior form Spanish curriculum but also into our school life through Spanish Club and Spanish Day activities, and further, by immersive experience in study tours.

On our Spanish Days, students and staff experience the beauty of Spanish culture with our five senses, through Latin music and dance, food and cooking lessons, a Spanish showcase and a "fiesta" environment.

It is no wonder so many of our students like Spanish!

本校初中西班牙語課程融合了當地文化,讓學生以實際生活情境學習。學校也成立了西班牙學會,鼓勵同學在日常應用西班牙文。此外,每年都有學生參加遊學團,到當地親身體會。

在西班牙日,師生透過拉丁音樂和舞蹈、西班牙美食、戲劇欣賞和嘉年華,以五種感官體驗西班牙文化的美麗。

難怪我們這麼多學生喜歡西班牙語!



Embracing Chinese Culture

擁抱中華文化

To appreciate the richness of the Chinese traditional culture, we embrace the Chinese New Year with a whole-day celebration. Dressed in Tang suits, teachers and students savour every moment of the day, watching acrobatic performances like the lion dance with the accompaniment of drums and gongs, practising traditional crafts like red couplets and ornamental goldfish, and making and tasting irresistible sweet festive foods like dumplings and turnip cakes.

What a joyful experience our Annual Chinese Culture Day is!

中國傳統文化源遠流長,我們以欣賞的角度認識祖國。例如在農曆新年,學校舉辦大型慶祝活動,師生們穿上漢服、欣賞伴著鑼鼓聲的舞獅表演和雜技表演、書寫對聯、製作剪紙,還親手製作餃子、蘿蔔糕等節日食品。

一年一度的中國文化日, 真是喜悅的 經歷!





Beyond Borders 跳出課室

At LTPSS, experiential learning is more than bridging the gap between the classroom and the outside world. It enables students to build confidence, self-management skills and a sense of purpose. Customised learning opportunities are provided for students of different levels, in places spanning from Mainland China and Taiwan to foreign countries such as Korea, Japan, Singapore and Spain. Students can draw inspiration from different corners in the world.

We are on the mark to set out, pending the pandemic!

在羅中,體驗式學習不僅拉近課堂與 外界之間的距離,還令學生建立信 心、自我管理能力和使命感。本校為 各年級學生設計深入的學習機會,在 本地、中國內地及海外國家,如韓 國、日本、新加坡及西班牙等,進行 體驗活動,並從世界不同地方的交流 活動中得到啟迪。

我們正整裝待發,期待疫情過去!











All Student-led 全由學生主導

We offer a myriad of house-based or student-led school functions and extracurricular activities which provide a platform for students to stretch their talents and develop into future leaders.

The Youthnity Programme is a recent example of our students' endeavours. Our student team "Youthnity" collaborated with students from another school in organizing a four-day programme on environmental protection with the objectives of raising peers' awareness of the problems Hong Kong is facing and finding effective ways to alleviate them. We were amazed at their independence, capability and teamwork in conducting research and running a forum which ended with a meaningful fundraising funfair.

Our students are the learning experience designers!

我們全年提供多項社際或學生主領的學校大型活動及課外活動,讓學生一展 所長,發揮領導才,培育他們成為未來領袖。

學生領袖會Youthnity是我們近年的一項活動,本校學生團隊與另一所學校的學生合作,舉辦為期四天的環保計劃,以提高學生對環保問題的認識,並找出有效的解決方法。他們有系統地籌辦一系列的研究和論壇活動,並以有意義的籌款活動作結,而當中他們展現的獨立、能力和團隊協作精神,令我們感到驚喜。

我們的學生都可以成為學習體驗設計師!

Sports for Unity

運動顯齊心

Sports has a central place in our school life, including exciting annual sports days and swimming gala. Our school sports ground not only allows students to enhance their physical fitness and stretch their sports talents, but it also offers a venue for the whole school community, both students and teachers, to join together on many occasions, from daily play to competitions. Furthermore, we have the annual Fun Day to raise students' awareness of maintaining a healthy lifestyle by enjoying some emerging sports.

At LTPSS, we can truly experience the unifying power of SPORTS!

在羅中,我們可以真正體驗運動的團結力量!









Musical Talents Shine

音樂展光芒

Songs and instrumental music echo in the school campus as students of different forms enjoy their weekly music lessons and after-school musical practices. Students benefit from the instrumental classes and school music teams' training to showcase their talents in numerous school performances throughout the year, culminating in the Hong Kong School Music Festival, our school musical and graduation ceremony.

Music study at LTPSS is dynamic and we are proud of the accomplishments of our students. Our school choir achieved 1st place in the Hong Kong School Music Festival in 2012, 2015 to 2017, and the Gold Award in Tai Po Choir Competition for 7 consecutive years from 2013 to 2019. Meanwhile, the school wind band received the Gold Award in the Joint School Music Competition in 2018 and 2019. They represented Hong Kong in the 20th Shenzhen Interschool Band Festival 2018, taking home the championship.

Radiating mesmerizing music wherever they go, our star musicians continue to shine for LTPSS!

歌曲和器樂響遍校園,各級別的學生享受每周音樂課堂和課後音樂練習。成員經過樂器班和學校音樂團隊的訓練後,有很多機會演出,包括年度學校音樂會、音樂劇及畢業典禮,展現他們的音樂才藝。

羅中的音樂是充滿活力的,我們為學生的成就感到自豪。我們的音樂團隊享負盛名,學校合唱團在2012年、2015年至2017年香港學校音樂節中上獲得第一名,2013年至2019年連續7年獲得大埔合唱比賽金獎。同時,學校管樂隊在2018年和2019年聯合學校音樂比賽中獲得金獎;他們亦代表香港參加了2018年深圳校際比賽,奪得冠軍。

我們的明星音樂家到處散發迷人的音樂魅力, 繼續為羅中閃耀!

Words of Appreciation

欣賞之言

羅中本學年有明顯轉變,學校增設不 少嶄新的學習元素,為具備不同專長 的同學提供各種學習機會。我深信, 在郭校長及其團隊的帶領下,羅定 邦中學的同學必定可以進一步發揮潛 能、學有所成。

> 家教會主席 鄭思佩

以孩子的需要與利益為核心,規 劃與優化校政一這是郭校長與老 師們的共同信念,亦是家長們有 目共睹的。

新學年伊始,優化高中學習體驗是大勢所趨。學校利用從核心科目中釋放出的課時,開設各種增益班。以中四為例,開辦了IELTS學術英語課程,以及全新應用學習課程「多媒體故事」。

我深信在郭校長的創新思維及老師們的 共同努力下,必定能擴闊同學的學習版 圖、為他們打開不一樣的天空!

家教會副主席 陳錦珠







本校在新學年面對不同的挑戰。幸得郭校長的英明領導,以及老師們的同心同德, 秉承"Every Student a STAR"的理念,迎難而上,努力為同學提供優質的學習經歷。 我謹在此衷心感謝默默耕耘的全體教職員,並祝願校譽日隆!

> 家長 謝愛賢



As an alumnus, I thank the school for aiding my growth and bringing the best possible self out of me. My six years as a student at LTPSS gave me plenty of opportunities to explore my personality and dig up my talents. Moreover, the school took great lengths to balance our study and recreation so that we could "sharpen the saw". Perhaps the most precious thing the school engraved in me were delightful memories - holding my first silver medal from a cheerleading competition, tending the fields in the rural areas of Guilin, raising money for charity in Youthnity... These experiences and events are something that I will never forget. I am forever grateful to the school for shaping me into who I am today.

Lam Man To 2021 Graduate, Outstanding Achiever in HKDSE, studying at Tsinghua University

新學年高中核心科目優化,為師 生釋放課時空間,曾參與課程檢討 的退休校長郭永強,新學年決定「出 山」,擔任直資學校羅定邦中學新任校 長。他接受本報專訪笑稱,「出山」讓 他有機會把課程檢討帶來的好處,親 自在校園直接實踐,包括利用釋出課 時,開辦毋須應付公開試的藝術課程,

讓學生發揮創意與探索興 趣,同時也冀把累積多 年的教學經驗,傳承給 年輕教師。 記者:梁子健



字】水強一七年退休後仍心繫教育,曾擔任學校課程 檢討專責小組成員,亦協助東華三院李東海小學 教師鹽樓的獨立調查,「我想自己對教育仍有熱談,退 休後實際無停過,無離開過學界。」機緣巧合下,他獲 邀任直資學校羅定邦中學的教育顧問,與教師的日常接 令他萌生[出山]念頭,「始終顧問角色並非直接推 手,做了多年課程檢討,總想若能親身實踐就更理想, 剛好有此機會,而校長是最直接、影響更全面的途徑, 難得有平台可以實踐,是令人興奮的。

退休後仍心繫教育

高中核心科目新學年優化、曾參與課程檢討的郭永 強,新學年已充分實踐,讓學生在兩至三個選修科目外,仍有空間探討個人與趣,並非考試主導,亦無應試 壓力的課堂,「未必選修三科的學生,往往有空堂 們加入表演、視覺藝術、設計與科技等,以往這些是科 目,學生不選修就沒法學,現時是供他們淺嘗的單元, 並非為了考試,學視藝也不用操練文字評賞

隨着課時釋放,他續稱中四更恢復每周固定一節的 音樂課,而羅定邦中學亦是中四起開辦,新應用學習課 程「多媒體故事」的先導學校之一 「能提供多元選擇給 學生體驗」。課程改革對不少中學仍在探索階段,以往 學界有意見質疑釋出課時,不能用於語文科「加操」,身 兼設計者與實踐者的郭永強認為,學校拔尖保底無可厚 非,但應先重視學生所需,「我們不少學生選擇到海外

k強「出山 | 任校長



升學,與其把時間操練文憑試英文科,不如為他們準備 IELTS,一樣可以提升英語水平。」

冀經驗傳承新一代

重新走入校長室,郭永強日前再次獲選,出任卸下 多年的大埔區中學校長會主席,以往面對區內生源減 少,倡議自願減班,他刻下遇到的是移民潮,教師離職 更為普遍。郭永強坦言,有人選擇離開,但同時不少新 教師願意入行 「多了機會讓年輕人入行,我覺得反而 是契機,尤其年輕教師正是成長於教改之後,更易接觸 新事物。」他指「出山」的另一理由,正是期望把自己累 積多年的教學經驗,通過日常校園生活,傳授與栽培年 輕教師, 笑稱自己年紀不輕, 再次擔任校長的任期「有 數得計」, 有別於當年任迦密聖道中學創校校長, 他稱 更着力於經驗傳承,建立梯隊治理學校,為日後交棒作



■郭永強甫開學便密集與各級學生「談心」對話,讓 他們就校園大小事,暢所欲言。 陳浩元攝

■羅定邦中學在高中課程優化下, 安排

學生修讀非考試主導的藝術課程, 探索 個人雕趣。 資料圖片

強調溝通的郭永強,上任後密集式與 學生「談心」,讓他們暢所欲言,就校政坦 誠交流,甚至尖鋭提問。以往羅定邦中學 仿照外國,標榜為學校特色的「學科教室」 (Homeroom),有學生留意到實行多年卻被 取消,郭永強利用客觀數據,公開回應質

郭永強甫開學便利用周會時段、與各 級學生舉辦名為「Heart To Heart Talk」的 答問會,專訪當天正值中五及中六生的一 。有學生問道,校方為何取消實行多年 的「學科教室」。有關做法仿照外國做法 不設班級分配的「班房」,課室成為科任 教師的主場、好處是教師把課室設計 課堂設計更顯個人特色,但多年來衍生 「浮動班」的問題

引數據撤「學科教室」

郭永強回應時引述統計數據,提到全 校僅四成教師在「學科教室」授課,其餘六 成教師未獲安排,須在不同課室授課,而 全校學生多年來轉堂輾轉耗時,也缺乏凝 聚歸屬感的「班房」。 「客觀數據可以證明 以往安排不可行,權衡輕重後要改變,對 學生是利大於整。

台下學生部分提問頗為尖鏡,有人質 疑校方装修課室,何不把壞冷氣一併更 換;有人問他擔任中文中學校長多年,何 以突然到英話授課的直資中學執教,台上 的郭校長總是不慍不火,逐一解答,「這樣 對話很好,我也認同要盡快換冷氣; 學生 不知我以前教過英中,我也想不到他們原 來也留意新校長。」 記者 梁子健

星島日報(二零二一年九月三十日),星島教育F1教育專欄

Summary of Mr Kwok's interview by Sing Tao Daily (30 September 2021)

Veteran Principal Kwok Wing Keung, who is at the forefront of the review of school curriculum, took up the principalship of DSS school, Law Ting Pong Secondary School this school year. He seized the opportunity to implement the good changes brought by the curriculum reform, which creates space for schools to foster students' creativity and interests through alternative programmes, as well as to share his experience and vision with his teachers

"I have always been passionate about education. I felt as if I had never retired as I was still actively involved in the field. I feel exhilarated to come back as a principal as it gives me an opportunity to put the past few years of professional discussions into practice."

To Pr Kwok, students' needs should always be the school's top priority. The school curriculum has become more diversified this school year. Music and an academic English programme for IELTS are scheduled for all S4 students, and a brand new Applied Learning Course on Multimedia Storytelling as an elective. Through the IELTS programme, students' English proficiency will also be bolstered.

Furthermore, the school allows students who do not take three elective subjects to attend lessons in Performing Arts, Art Appreciation, or Design and Technology in their free periods. They can have a taste of these disciplines instead of purely focusing on preparation for public examinations.

Pr Kwok values communication with students. At the beginning of the school year, sessions of Heart-to-Heart Talk with the Principal were held during assembly time. At the session held for S5 and S6, which happened to be on the same day of this interview, students asked a good number of questions regarding the school policy and curriculum. Pr Kwok answered them one by one with wit and eloquence, citing data and statistics to substantiate his rigorous analysis.



Self-management Teachable spirit Aspiration Resilience



ADDRESS: 8 Ma Chung Road, Tai Po, N.T., Hong Kong

TEL: 2685 1210 FAX: 2685 1212

WEBSITE: http://www.ltpss.edu.hk